

**IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN TERJEMAH AL-
QUR'AN DI MADRASAH ALIYAH SHIROTHUL FUQOHA'**

SKRIPSI

OLEH

HELANG ALDERA PUTRA

NIM: 201864010070

NIMKO: 2018.4.064.0801.1.006384



**UNIVERSITAS ISLAM
RADEN RAHMAT**

**UNIVERSITAS ISLAM
RADEN RAHMAT**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN AGAMA ISLAM
FAKULTAS ILMU KEISLAMAN
UNIVERSITAS ISLAM RADEN RAHMAT MALANG
MEI 2022**

IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN TERJEMAH AL-QUR'AN DI MADRASAH ALIYAH SHIROTHUL FUQOHA'

SKRIPSI

Diajukan kepada

Universitas Islam Raden Rahmat Malang

untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan
dalam Menyelesaikan Program Sarjana

Oleh

HELANG ALDERA PUTRA.

NIM: 201864010070

NIMKO: 2018.4.064.0801.1.006384

UNIVERSITAS ISLAM
RADEN RAHMAT

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN AGAMA ISLAM

FAKULTAS ILMU KEISLAMAN

UNIVERSITAS ISLAM RADEN RAHMAT MALANG

MEI 2022

HALAMAN PERSETUJUAN

**IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN TERJEMAH AL-
QUR'AN DI MADRASAH ALIYAH SHIROTHUL FUQOHA'**

SKRIPSI

Oleh

HELANG ALDERA PUTRA.

NIM: 201864010070

NIMKO: 2018.4.064.0801.1.006384

Telah diperiksa dan disetujui untuk diuji

Malang, 21 April 2022

Dosen Pembimbing



Ilma Fahmi Aziza M.Pd.I.

NIDN. 0721059203

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah dipertahankan di depan Dewan Penguji Skripsi
Fakultas Ilmu Keislaman Universitas Islam Raden Rahmat Malang
dan telah diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana
Pendidikan (S.Pd.).

Pada hari : Rabu

Tanggal : 25 Mei 2022

Ketua,

Sekretaris,



Ilma Fahmi Aziza, M.Pd.I
NIDN.0721059203



Alif Achadiah, M.Pd.I
NIDN.0217068503

Penguji Utama,



Dr. Saifuddin, S.Ag, M.Pd.
NIDN. 2103017601

Mengesahkan,
Dekan Fakultas Ilmu Keislaman

Mengetahui,
Ketua Program Studi



Dr. Saifuddin, S.Ag., M.Pd.
NIDN. 2103017601



Siti Muawanatul Hasanah, S.Pd.I, M.Pd.
NIDN. 2104058501

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:


Nama : Helang Aldera Putra.
NIM/NIMKO : 201864010070/2018.4.064.0801.1.006384
Program Studi : Pendidikan Agama Islam
Fakultas : Ilmu Keislaman
Judul Skripsi : Implementasi Program Pelatihan Terjemah Al-
Qur'an Di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar tulisan saya, dan bukan merupakan plagiasi/falsifikasi/fabrikasi baik sebagian atau seluruhnya.

Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi saya hasil plagiasi/falsifikasi/fabrikasi, baik sebagian atau seluruhnya, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut sesuai ketentuan yang berlaku.

Malang, 7 Mei 2022

Yang Memberi Pernyataan



Helang Aldera Putra

ABSTRAK

Helang Aldera Putra. 2022. *“Implementasi Program Pelatihan Terjemah Al-Qur’an Di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha’.”* Skripsi. Program Studi Pendidikan Agama Islam, Fakultas Ilmu Keislaman, Universitas Islam Raden Rahmat Malang. Pembimbing: Ilma Fahmi Aziza, M.Pd.I.

Kata Kunci : Program Pelatihan Terjemah Al-Qur’an

Al-Qur’an adalah pedoman hidup manusia yang kekal hingga akhir zaman, kewajiban umat Islam adalah mengimplementasikan nilai-nilai yang terdapat di dalam Al-Qur’an mulai dari membaca dan mengamalkannya, menghafal dan menafsirkannya. Upaya menjadikan Al-Qur’an sebagai pedoman hidup tidak akan berarti apa-apa tanpa mengetahui makna dan maksudnya. Salah satunya adalah dengan menyajikan program pelatihan terjemah Al-Qur’an yang praktis dan sistematis untuk mempermudah memahami al-qur’an.

Berdasarkan latar belakang tersebut, maka rumusan masalah penelitian ini yaitu: Bagaimana implementasi program pelatihan terjemah al-qur’an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha’, bagaimana evaluasi program pelatihan terjemah al-qur’an, kelebihan dan kekurangan program pelatihan terjemah al-qur’an. Sedangkan tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan implementasi program pelatihan terjemah al-qur’an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha’, mendeskripsikan evaluasi program terjemah al-qur’an, mendeskripsikan kelebihan dan kekurangan program pelatihan terjemah al-qur’an.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif, yakni dengan jenis deskriptif kualitatif. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Teknik yang digunakan untuk menganalisis data yaitu teknik analisis data deskriptif kualitatif.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa, (1) Implementasi Program Pelatihan Terjemah Al-Qur’an Di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha’ menggunakan banyak metode sesuai tahapan materi yang di sajikan serta merujuk pada tujuan dan target yang sudah di tentukan dibuku panduan. (2) Evaluasi Program Pelatihan Terjemah Al-Qur’an Di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha’ dilakukan sesuai dengan tahapan waktu dan materi yang diberikan (3) Program Pelatian Terjemah Al-Qu’an ini memiliki banyak kelebihan dari segi tujuan dan metode, sedangkan untuk kekurangan terletak pada materi yang di ajarkan.

ABSTRACT

Helang Aldera Putra. 2022. *"Implementation of the Al-Qur'an Translation Training Program at MA Shirothul Fuqoha'."* Essay. Islamic Religious Education Study Program, Faculty of Islamic Sciences, Raden Rahmat Islamic University Malang. Supervisor: Ilma Fahmi Aziza, M.Pd.I.

Keywords: Al-Qur'an Translation Training Program

The Qur'an is the eternal guide of human life until the end of time, the obligation of Muslims is to implement the values contained in the Qur'an starting from reading and practicing it, memorizing and interpreting it. Efforts to make the Qur'an a guide to life will mean nothing without knowing its meaning and purpose. One of them is by presenting a practical and systematic training program for translating the Qur'an to make it easier to understand the Qur'an.

Based on this background, the formulation of the research problem is: How is the implementation of the Qur'an translation training program in improving students' ability to understand the Koran at MA Shirothul Fuqoha', how is the students' understanding of the Koran towards al-Qur'an -Qur'an, advantages and disadvantages of Al-Qur'an translation training program. While the purpose of this study is to describe the implementation of the Qur'an translation training program in improving students' ability to understand the Qur'an at MA Shirothul Fuqoha', to describe the students' understanding of the Qur'an to the Qur'an, to describe the advantages of and the lack of training programs on the translation of the Qur'an.

This study uses a qualitative approach, namely with a qualitative descriptive type. Data collection techniques were carried out by observation, interviews, and documentation. The technique used to analyze the data is descriptive qualitative data analysis technique.

The results of the study show that, (1) Implementation of the Al-Qur'an Translation Training Program in Improving Students' Ability to Understand the Qur'an at MA Shirothul Fuqoha' uses many methods according to the stages of the material presented and refers to the goals and targets that have been set. specified in the manual. (2) Students' understanding of the Koran against the Koran is measured or seen from the results of the evaluation. (3) This Al-Qu'an Translation Training Program has many advantages in terms of objectives and methods, while the disadvantages lie in the material being taught.

KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Alhamdulillah segala puji bagi Allah SWT. Dzat yang menciptakan seluruh alam semesta yang telah melimpahkan rahmat, taufiq serta hidayah-Nya kepada kita semua. Sholawat beserta salam semoga senantiasa terlimpakan kepada junjungan kita Nabi Muhammad SAW. beserta keluarga, sahabat, tabi'in, tabi'it tabi'in dan seluruh umatnya yang senantiasa dalam lindungan-Nya. Skripsi dengan judul **“Implementasi Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an Di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha”** Dapat terselesaikan dengan baik.

Sehubungan dengan selesainya penulisan skripsi ini, penulis sampaikan terima kasih tak terhingga kepada seluruh pihak yang telah memberikan dukungan baik itu dalam bentuk moril maupun spiritual. Dengan segala kerendahan hati penulis sampaikan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bapak Drs. H. Imron Rosyadi Hamid, SE., M.Si. selaku Rektor Universitas Islam Raden Rahmat Malang.
2. Bapak Dr. Saifuddin, S.Ag., M.Pd. selaku Dekan Fakultas Ilmu Keislaman Universitas Islam Raden Rahmat Malang.
3. Ibu Siti Mu'awwanatul Hasanah, M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Raden Rahmat Malang.
4. Ibu Ilma Fahmi Aziza, M.Pd.I. selaku dosen pembimbing skripsi yang telah memberi bimbingan, petunjuk serta motivasi kepada penulis dalam menyelesaikan skripsi ini.

5. Segenap civitas akademika Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha' terutama kepada Kepala Madrasah Bapak Syamsul Muein, S.Pd.I. Beserta dewan guru dan staff yang telah memberikan izin dan bantuan penulis selama mengadakan penelitian.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih banyak sekekali terdapat kekurangan, meskipun penulis sudah berusaha semaksimal mungkin untuk membuat yang terbaik. Oleh karena itu, penulis sangat mengharapkan kritik serta saran yang bersifat membangun dari para pembaca demi lebih sempurnanya skripsi yang penulis susun ini.

Akhirnya penulis berharap semoga skripsi yang sederhana ini dapat berguna dan bermanfaat bagi kita semua. Aamiin.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Malang, 25 Mei 2022



Penulis

UNIVERSITAS IS
RADEN RAHMATI

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN	iv
ABSTRAK	v
ABSTRACT	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL.....	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A.Konteks Penelitian	1
B.Fokus Penelitian.....	5
C.Tujuan Penelitian	5
D.Kegunaan Penelitian	6
E.Ruang Lingkup Penelitian.....	6
F.Definisi Istilah	7
G.Penelitian Terkait.....	7
H.Sistematika Penulisan	11
BAB II KAJIAN PUSTAKA	13
A.Implementasi Program Pelatihan Terjemah Al-Qur'an	13
B.Kemampuan Memahami Al-Qur'an	26
BAB III METODE PENELITIAN	31
A.Desain Penelitian	31
B.Kehadiran Peneliti.....	32

C.Lokasi Penelitian.....	32
D.Sumber Data	33
E.Teknik Pengumpulan Data	34
F.Analisis Data	36
G.Pengecekan Keabsahan Temuan.....	37
H.Tahap-Tahap Penelitian	40
BAB IV PAPARAN DATA DAN HASIL PENELITIAN	42
A.Gambaran Obyek Penelitian	42
B.Paparan Data dan Analisis Data.....	46
C.Pembahasan.....	57
BAB V PENUTUP.....	62
A.Kesimpulan	62
B.Saran.....	62
DAFTAR PUSTAKA	64
LAMPIRAN-LAMPIRAN	66

DAFTAR TABEL

Tabel	Halaman
Tabel 1.1 Penelitian Terkait	7
Tabel 4.1 Data Pengajar PPTQ	44
Tabel 4.2 Jumlah Siswa	44
Tabel 4.3 Pemetaan Materi	48
Tabel 4.4 Evaluasi	51
Tabel 4.5 Kekurangan dan Kelebihan PPTQ	58



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran	Halaman
Lampiran 1 Pedoman Observasi	66
Lampiran 2 Pedoman Wawancara	67
Lampiran 3 Dokumentasi Kegiatan PPTQ.....	68
Lampiran 4 Surat Izin Penelitian	69
Lampiran 5 Data Nilai Kelas XII.....	70
Lampiran 6 Data Nilai Kelas XI	71
Lampiran 7 Data Nilai Kelas X.....	72
Lampiran 8 Dokumentasi Alat Peraga PPTQ	73



UNIVERSITAS ISLAM
RADEN RAHMAT

BAB I

PENDAHULUAN

A. KONTEKS PENELITIAN

Al-Qur'an merupakan salah satu sumber utama dalam mengemban tugas kekhalfahannya. Al-Qur'an menegaskan bahwa hanya dengan berpegang teguh kepada Al-Qur'anlah sukses di dunia dan di akhirat dapat diraih. Al-Qur'an diturunkan dengan sebenarnya agar Rasul dan umatnya dapat menetapkan hukum di antara manusia. Al-Qur'an sangat berguna bagi manusia untuk mengokohkan iman mereka serta meyakini kebenaran Al-Qur'an secara sempurna bahwa tidak ada sesuatu yang lebih tinggi selain Al-Qur'an. Sesungguhnya di antara syarat-syarat iman yang diwajibkan oleh Allah SWT. Kepada manusia ialah mengimani Al-Qur'an karena Al-Qur'an merupakan kitab yang komprehensif yang di dalamnya terkandung segala sesuatu yang pernah disebutkan dalam kitab-kitab terdahulu. Ini merupakan bukti nyata bagi manusia.¹

Al-Qur'an adalah pedoman hidup manusia yang kekal hingga akhir zaman, kewajiban umat Islam adalah mengimplementasikan nilai-nilai yang terdapat di dalam Al-Qur'an mulai dari membaca dan mengamalkannya, menghafal

¹ Thameem Ushama, *Metodologi Tafsir Al-Qur'an (Kajian Kritis Objektif & Komprehensif)*. (Jakarta: Riora Cipta, 2000), hal. 136

dan menafsirkannya. Allah SWT dan Rasulullah SAW. Telah menjanjikan bagi para pelestari kitab-Nya yaitu berupa pahala, ditinggikan derajatnya, dan diberi kemenangan di dunia dan akhirat.

Nilai al-Quran yang telah diserap Rasulullah SAW, terpancar dalam gerak-geriknya yang direkam oleh para sahabat sehingga hampir tidak ada ayat yang tidak dihafal, difahami dan diamalkan oleh para sahabat. Disamping itu, kehadiran al-Quran di tengah masyarakat Arab, memberikan pengaruh yang besar terhadap jiwa mereka. Mereka berpaling secara total dan semua keputusan selalu melihat isyarat al-Quran sebagai petunjuk kehidupan.²

Upaya menjadikan Al-Qur'an sebagai pedoman hidup tidak akan berarti apa-apa tanpa mengetahui makna dan maksudnya. Karena Al-Qur'an ditulis dengan menggunakan bahasa Arab, upaya untuk menguasai bahasa Arab merupakan suatu yang sangat *urgens* dalam rangka memahami kandungan-kandungan Al-Qur'an. Sayangnya secara riil tidak semua umat Islam di Indonesia menguasai bahasa Arab lebih sedikit daripada yang tidak menguasainya.

Ini artinya, diperlukan solusi bagi mereka yang tidak menguasai bahasa Arab agar tetap dapat memahami Al-Qur'an meskipun tanpa kemampuan bahasa Arab yang memadai. Salah satunya adalah dengan menyajikan program pelatihan terjemah Al-Qur'an yang praktis dan sistematis.³

² Imam Nur Khozin. *Implementasi Model Pembelajaran Al-Qur'an (Studi Multi Situs)*. (Surabaya: Ponpes Safinda, 2015). Hal. 1

³ Rosihon Anwar, *Cara Mudah Memahami Bahasa Al-Qur'an*, (Bandung: Mizan, 2014), hal.12

Program Terjemah Al-Qur'an merupakan bagian dari pendidikan Islam yang difokuskan pada pemahaman arti dan kaidah bahasanya, kata demi kata, ayat demi ayat secara berurutan. Pembelajaran ini dilakukan dengan melalui dan jenjang tertentu, dengan metode praktis dan alokasi waktu yang relatif singkat.⁴

Terjemah Al-Qur'an adalah sebuah sistem pendidikan dan sarana layanan keagamaan nonformal yang dirancang khusus bagi siapa saja yang sudah bisa membaca Al-Qur'an. Sistem ini dirancang supaya mampu menampung hasrat dan keinginan peserta belajar agar bisa menerjemahkan Al-Qur'an secara mudah, praktis, sistematis dan berkesinambungan tanpa memberikan beban berat kepada mereka. Khususnya bagi mereka yang masih 0% dalam pengetahuan terjemah maupun bahasa Arab, bagi yang belum sempat mengenyam pelajaran di Madrasah maupun Pondok Pesantren.⁵

Kemampuan memahami Al-Qur'an merupakan dasar bagi seorang peserta didik untuk mengenal, memahami dan mengamalkan isi kandungan dalam Al-Qur'an, oleh karena itu peningkatan kemampuan bacaan Al-Qur'an adalah suatu tuntunan dan kebutuhan. Hal ini dimaksud agar tujuan pendidikan nasional dapat terwujud, sesuai yang diamanatkan oleh Undang-Undang Republik Indonesia No. 20 tahun 2003 tentang sistem pendidikan nasional

⁴ Tim Pengelola Islamic Center Surabaya (ICS) Pemerintah Daerah Tingkat I Jawa Timur, "Materi Pendidikan dan Pelatihan Program Terjemah Al-Qur'an Saintem 40 Jam", (Surabaya, 2004). Hal.1

⁵ Tim Pengelola Islamic Centre Surabaya (ICS) Pemerintah Daerah Tingkat I Jawa Timur, "Materi Pendidikan dan Pelatihan Program Terjemah Al-Qur'an Saintem 40 Jam", (Surabaya, 2004). Hal.2.

pasal 3 tujuan pendidikan nasional adalah mengembangkan potensi peserta didik agar menjadi manusia yang beriman dan bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa, berakhlak mulia, sehat, berilmu, cakap, kreatif, mandiri menjadi warga negara yang demokratis serta bertanggung jawab.⁶

Sebagai penunjang untuk meningkatkan kemampuan memahami Al-Qur'an Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha' memberikan program khusus yang tidak di miliki oleh lembaga lainnya yaitu program terjemah al-qur'an. Dalam program tersebut diperlukan metode yang tepat. Metode yang ada di madrasah tersebut adalah metode terjemah. Metode terjemah ialah metode yang menitikberatkan pada terjemah lafadz-lafadz yang mula-mula dari bahasa asing ke bahasa yang dikehendaki. Dengan metode itu maka program bisa terlaksana dengan baik.

Program pelatihan terjemah Al-Qur'an diawali dengan *tahsin* Al-Qur'an yaitu peserta didik diberikan materi cara membaca Al-Qur'an dengan baik yang sesuai aturan dalam membaca Al-Qur'an. Tahap selanjutnya peserta didik diberikan materi terjemah kalimat per kalimat. Dalam proses kegiatan pembelajaran membutuhkan waktu 40 menit dalam satu kali pertemuan. Proses kegiatan pembelajaran ini di bimbing oleh guru pengajar yang professional dengan banyak metode pembelajaran dalam menyampaikan materi. Sehingga tidak menjadikan peserta didik bosan dan menjadi efektif.

⁶ Republik Indonesia, Undang-Undang RI Nomor 20 tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional Pasal 3.

Dengan kemudahan dalam proses pembelajaran mempermudah peserta didik dalam memahami Al-Qur'an dengan menerjemah secara kalimat per kalimat. Disisi lain program ini menjadi unggulan tersendiri bagi Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'. Karena tidak banyak lembaga yang memiliki program tentang menerjemah Al-Qur'an yang mudah untuk dipelajari. Maka dengan keunggulan yang tidak dimiliki oleh lembaga yang lain Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha' mempunyai julukan *Madrasah Qur'ani*. Maksudnya madrasah yang mampu membumikan Al-Qur'an kepada generasi muda dengan cara yang menyenangkan sehingga peserta didik mampu memahami Al-Qur'an dengan mudah.

Maka dari itu, peneliti merasa tertarik melakukan penelitian tentang bagaimana implementasi program pelatihan terjemah al-qur'an dalam meningkatkan pemahaman al-qur'an peserta didik di MA Shirothul Fuqoha'.

B. FOKUS PENELITIAN

1. Bagaimana implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'?
2. Bagaimana evaluasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'?
3. Apa kelebihan dan kekurangan program pelatihan terjemah Al-Qur'an?

C. TUJUAN PENELITIAN

1. Untuk mendeskripsikan implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.

2. Untuk mendeskripsikan evaluasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.
3. Untuk mendeskripsikan kelebihan dan kekurangan program pelatihan terjemah Al-Qur'an.

D. KEGUNAAN PENELITIAN

1. Bagi lembaga atau obyek penelitian
Memberikan informasi terkait implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.
2. Bagi almamater
Memberikan laporan bagaimana implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.
3. Bagi peneliti
Sebagai tambahan pengetahuan dan wawasan tentang bagaimana implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.

E. RUANG LINGKUP PENELITIAN

1. Fokus-fokus Penelitian

Fokus-fokus dalam penelitian ini adalah implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an di MA Shirothul Fuqoha', bagaimana evaluasi program terjemah Al-Qur'an, kelebihan dan kekurangan program pelatihan terjemah Al-Qur'an di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha'.

2. Subyek Penelitian

Subyek penelitian adalah benda, hal, orang atau tempat data variabel penelitian melekat, dan yang di permasalahan dalam rangka penelitian. Adapun subyek penelitian dalam penelitian ini adalah implementasi program pelatihan terjemah Al-Qur'an.

3. Lokasi Penelitian

Penelitian ini berlokasi di Madrasah Aliyah Shirothul Fuqoha' Sepanjang, Gondanglegi, Malang.

F. DEFINISI ISTILAH

1. Implementasi : Suatu kegiatan yang dikerjakan setelah adanya program yang telah disusun.
2. Al-Qur'an : Firman Allah SWT yang diturunkan kepada nabi Muhammad melalui perantara malaikat Jibril, secara berangsur-angsur dan membacanya termasuk ibadah.
3. Program pelatihan terjemah Al-Qur'an : Suatu kegiatan pembiasaan menerjemah atau mengalihkan bahasa Al-Qur'an.

G. PENELITIAN TERKAIT

Table 1.1 Penelitian Terkait

No	Nama Peneliti	Judul	Hasil Penelitian	Persamaan	Perbedaan
1	Muhammad Ridwan, Program Studi Pendidikan	Pengaruh Program Tahfidzul Al-Qur'an	Hasil penelitian ini menunjukk	Penelitian ini membahas	Penelitian ini mengarah kepada

	<p>Agama Islam, Fakultas Tarbiyah, Institut Agama Islam Negeri Parepare, 2019</p>	<p>Terhadap Efektifitas Belajar Al-Qur'an Hadis Pada Peserta Didik Kelas VII Mts Pondok Pesantren Al-Urwatul Wutsqaa Kec. Baranti Kab. Sidrap</p>	<p>an bahwa dalam pelaksanaan program <i>tahfidz</i> al-Qur'an dikategorikan tinggi 88% yang dibuktikan dengan analisis angket dari 23 responden dan efektivitas belajar al-Qur'an hadis dikategorikan tinggi 85% yang dibuktikan pula dengan analisis angket dari 23 responden. Terdapat pengaruh program <i>tahfidz</i> al-Qur'an terhadap efektivitas belajar al-Qur'an hadis pada peserta didik kelas VIII MTs Pondok Pesantren <i>Al-Urwatul Wutsqaa</i></p>	<p>program al-qur'an.</p>	<p>program tahfidz terhadap efektivitas belajar al-quran.</p>
--	---	---	---	---------------------------	---

			Kec. Baranti Kab. Sidrap.		
2	Siti Amarotul Insiyah , Program Studi Pendidikan Agama Islam, Jurusan Pendidikan Islam, Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya, 2018.	Hubungan Kegiatan Pembelajaran Terjemahan Al-Qur'an Dengan Spiritualitas Santri Di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut Surabaya.	hasil yang diperoleh dari lapangan dan perhitungan dengan menggunakan rumus persentase dan "r" Product Moment, dapat disimpulkan bahwa: (1) kegiatan pembelajaran terjemahan Al-Qur'an di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut Surabaya bernilai 30,477 termasuk dalam kategori cukup baik, (2) Persentase spiritualitas santri Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut Surabaya	Penelitian ini membahas kegiatan pembelajaran terjemahan al-qur'an.	Penelitian ini mencari hubungan antara pembelajaran terjemahan al-qur'an dengan spiritualitas santri.

			<p>bernilai 40,59 termasuk dalam kategori baik, (3) Ada hubungan yang signifikan antara Kegiatan Pembelajaran Terjemah Al-Qur'an dengan Spiritualitas Santri di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut Surabaya, dengan hasil perhitungan "r" Product Moment diperoleh nilai t hitung sebesar 0,454 lebih besar dari t tabel sebesar 0,304.</p>		
3	Munajia, Fakultas Agama Islam, Jurusan Pendidikan Bahasa	Pengaruh Penerapan Metode Terjemah Untuk Meningkatkan	Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa Pengaruh metode	Penelitian membahas terkait metode terjemah.	Penelitian ini lebih memfokuskan kepada meningkatkan kemampuan

	Arab, Universitas Muhammad iyah Makassar, 1437 H/2015 M	Kemampua n Berbahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP Unismuh Makassar.	tarjamah terhadap kemampuan berbahasa siswa pada bidang studi bahasa arab Dari responden yang mengatakan sangat berpengaru h 17,5% dan yang mengatakan cukup berpengara uh 62,5% dan yang mengatakan kurang berpengaru h 20% sedangkan tidak ada yang menjawab tidak berpengaru h.		berbahasa arab.
--	---	--	--	--	--------------------

H. SISTEMATIKA PENULISAN

Dalam sistematika penulisan skripsi ini penulis menjadikan beberapa bab dan masing-masing bab terdiri dari sub bab yang terdiri dari :

Bab I Pendahuluan, memuat: Konteks Penelitian, Fokus Penelitian, Tujuan Penelitian, Kegunaan Penelitian, Ruang Lingkup Penelitian, Definisi Penelitian, Definisi Istilah, Penelitian Terkait, dan Sistematika Penulisan.

Bab II Kajian Pustaka, memuat: menyajikan kajian pustaka terkait dengan skripsi ini.

Bab III Metode Penelitian, memuat: Desain Penelitian, Kehadiran Peneliti, Lokasi Penelitian, Sumber Data, Prosedur Pengumpulan Data, Analisis Data, Pengecekan Keabsahan Temuan, dan Tahap-tahap Penelitian.

Bab IV Hasil Penelitian dan Pembahasan, memuat: Gambaran Obyek Penelitian, Paparan Data dan Analisis Data, dan Pembahasan.

Bab V Penutupan, memuat: Kesimpulan dan Saran.

